

●多摩市立中央图书馆开馆纪念活动第2弹・・大家一起来参加！

7.30.(周日)上映电影《被疏散的40万册图书》～了解战时图书馆的使命！～

※要申请 △时间：下午2点～4点30分△地点：活动室1△定员：50人(按申请先后为序)
△协助：多摩市中央图书馆建设会 △备注：上映后有讨论感想的时间。

8.5.(周六)小学、初中、高中生表达的“战争与和平”(连环画表演会)

※要申请 △时间：上午10点30分～11点30分△活动室2、3△对象：小学5年级以上
△定员25人(按申请先后为序)△协助：惠泉女学園大学和平连环画表演研究会
(KPKA)

8.6.(周日)童歌与故事会

※不需申请 △时间：上午10点30分・11点5分(各25分钟) △地点：讲故事室
△对象：4岁以下的儿童及家长 △10组(按到达先后为序)
△协助：多摩市文库联络协议会

8.6.(周日)夏天里的故事会

※要申请 △时间：下午2点～4点 △活动室1 △对象：5岁以上(学龄前儿童需要家长
陪同) △定员：15组(按申请先后为序。1组最多3人) △备注：有学做手工
△协助：多摩市文库联络协议会

8.13.(周日)在图书馆享受现场爵士乐！

※不需申请 △时间：下午2点～4点△活动室1△协助：中央大学现代爵士乐研究会的校友

●多摩消防署・・预防事故开心玩水！・・

夏天是去海边、河流和游泳池机会较多的季节，所以因水引发的事故也是最多的。从年龄层来看，9岁以下儿童的事故最多，所以和孩子玩水时要做到“眼睛不离开”“经常查看气象信息”等。在水边，水流有时会突然变快，有时也会从浅滩突然变深。

千万不要大意，让我们一起在大海、河流、游泳池里尽情玩耍。

△问询：多摩消防署预防科防火稽查担当☎042-375-0119

●介护保险・国民健康保险发送了重要的通知

△7月中旬将向65岁以上人士邮寄2023年度介护保险费的通知。另外，对被认定需要接受护理、需要支援的人士等，在7月中旬之前将邮寄介护保险缴费率证。

△加入国民健康保险的人，现在的保险证有效期至9月30日。从10月1日开始使用的新保险证将在9月内用简易挂号信邮寄。如已向邮局提交转送申请，或由于经常外出等原因希望用简易挂号信以外的方式领取，请在7月31日之前与保险年金课☎042-338-6824联系。(8月以后不再受理。)

●暑假一起去参观冰岛大使馆和JICA・・加深国际理解，放眼世界！・・

△时间：8月18日(周五)8点30分～17点30分 △集合地点：京王多摩中心站、京王永山站或古迹樱丘站 △定员：20名(小学4年级～大学生) ▽费用：参加费1000日元(包括午餐费、保险费、通信费)，其他交通费(成人往返1300日元、小学生650日元左右) △内容：JICA(参观地球广场、海外合作队的体验谈)、冰岛大使馆(参观、听取该国的说明)

△报名：使用官方明信片，写明住址、姓名、学年、学校名、TEL、问题(访问冰岛大使馆和JICA)〒206-0011多摩市关户4-72 Vita Commune7楼多摩市国际交流中心“大使馆访问”担当
8月9日(周三)前必到。收到报名申请后将立即发送资料。(没有收到资料时请询问。)

△问询：多摩市国际交流中心(TIC)☎042-355-2118 电子邮件 tic@kdn.biglobe.ne.jp

●世界校园 in 多摩 2023 募集寄宿家庭及志愿者

来自世界7个国家的24名高中生以上的学生将来多摩市。正在招募为期一周的寄宿家庭及志愿者。有兴趣的人请联系我们。△日程：8月6日(日)～13日(日)

△申请、咨询：世界校园多摩执行委员会 山下☎090-9831-7584

△URL：<https://world-campus-tama.com/>

●介绍购买防灾用品

在家里准备好防灾用品，以备灾难发生！（如：家具防翻倒用品、感震断路器、灭火器、阿尔法大米、饼干、保存水、简易厕所、厕所除臭剂、疏散包、多功能LED照明、盒式炉灶等）

△介绍购买期间：至2024年3月31日 △样品展示：8月1日(周二)~9月1日(周五)=市政府1楼大厅，上述期间以外=市政府2楼防灾安全课前 △备注：详细内容请参见防灾安全课、多摩中心站办事处、永山·关户各公民馆、各市立图书馆、各老人福利馆、各社区中心、三方的森·连光寺各社区会馆内散发的小册子或官方主页 △市主页 ID:101555

△问询：防灾安全科 ☎042-338-6082 · FAX042-371-2008

●有关新型冠状病毒的咨询

●东京都新冠咨询中心 ☎0120-670-440（24小时、每天包括周六、周日、节假日在内）

△对应语言：日语、英语、中文、韩语、越南语、塔加罗格语、尼泊尔语、缅甸语、

泰语、法语、葡萄牙语、西班牙语 △市主页 ID:1002608

△问询：健康推进科 ☎042-376-9111

节假日值班医院

9:00 ~ 17:00

多摩市医师会 <http://www.tama-med.or.jp/toban/>

7/16(周日) 大池内科クリニック 東寺方1-2-2 トータルビル2F
☎042-355-7001
7/17(假日) 江崎小児クリニック 落合3-20-2
☎042-376-5225
7/23(周日) 永山内科クリニック 乞田1426 KTAビル2F
☎042-338-2355
7/30(周日) 唐木田こどもクリニック 唐木田1-53-9唐木田センタービル2F
☎042-355-8505
8/6(周日) 渡辺クリニック 豊ヶ丘5-8-1 ☎042-371-3321

8/11(假日) まえはら小児科 関戸4-72 聖蹟桜ヶ丘オーパ5F
☎042-374-5028
8/13(周日) 聖ヶ丘病院 連光寺2-69-6 ☎042-338-8111
●仅限于急病人
●请勿忘记携带健康保险证·乳幼児医疗证等
●务必在开诊时间内
※去医院前请先电话联系
※值班医院有变更的可能

儿童晚间诊疗所(健康中心内)=小儿科

孩子得了急病请先联系此诊疗所。

(19:00~21:45) ☎042-375-0909

节假日牙科应急诊疗所(健康中心内)=牙科

(周日、节日9:00~15:00) ☎042-376-8009

注 需事先电话联系



医疗机构指南(24小时)

急患电话中心(多摩消防署内) ☎042-375-9999

消防厅急救咨询中心 ☎#7119(手机、PHS、Push 电话线)

☎042-521-2323(拨号线)

东京都医疗机构指南服务(向日葵) ☎03-5272-0303

外国语医疗信息(东京都保健医疗信息中心)

9:00~20:00 ☎03-5285-8181

★为外国人开办的生活咨询室 每月第1、3个星期四(13:30-16:30) TIC 活动室(VITA 7F)

※预约制

★日语讲座安排

(听讲费：会员=免费)



多摩市委托事业

※日语讲座班

8月休息。

班级	地点	时间	日程	
			7月	9月
周一班	PARTHENON 多摩4F 会议室3·4	9:45~11:45	3日·10日	4日·11日·25日
	永山公民馆5F BERUBU 大厅	9:30~11:30	3日·10日	4日·11日·25日
周四班	TIC 活动室(VITA 7F)	10:00~12:00	6日·13日·20日	7日·14日·21日
		19:00~21:00	6日·13日·20日	7日·14日·21日
周六班	TIC 活动室(VITA 7F)	14:00~16:00	1日·8日·15日	2日·9日·30日

△上述事项的电话预约及问询处 ☎ 042-355-2118 TIC 事務局

发行 多摩市役所 生活文化部 文化·终身学习推进科 ☎ 042-338-6882 每月10日发行



制作·编辑 多摩市国际交流中心(TIC)

事務局 〒206-0011 多摩关户4-72 VITA Commune 7楼 ☎ 042-355-2118 FAX 042-355-2104

E-mail: tic@kdn.biglobe.ne.jp URL: <http://www.tic-tama.jp/>

周一~周六 10:00~17:00 (周日、第一、三个周一、休日及年末年初、临时休馆日休息。)

※如对以上内容有意见或建议的话，请与上述部门联系。另外还备有4国语言的版本(日语·英语·中文·韩语)有需要者请与TIC事務局联系。 編集 最上 勉 中文翻译 吴梅华